Associazione LEM-Italia UNIVERSITÉ DE TERAMO FORUM DES LANGUES DE FRANCE









Convegno internazionale

L'insegnamento delle lingue locali: istituzioni, metodi, ideologie

QUARTE GIORNATE DEI DIRITTI LINGUISTICI

TERAMO - VIlla Badessa (PE), 20 - 23 maggio 2010



TEMARIO

Il recente annuncio di una proposta di legge sull'insegnamento dei dialetti ha riaperto il dibattito, in Italia, sul ruolo delle lingue e culture locali e sulla loro istituzionalizzazione.

Tale dibattito, storicamente marcato da un punto di vista politico-ideologico, dev'essere regolato da un'analisi di tipo storico, giuridico e linguistico, e va necessariamente inserito in un contesto europeo.

In tale ambito, il problema di come e perché insegnare le numerose lingue locali è alquanto articolato e va organizzato integrando punti di vista e ambiti disciplinari diversi.

- 1) Anzitutto, è da riferire a una complessiva politica della formazione linguistica. Questa discende da un insieme d'idee e giudizi di valore sulle lingue (veicolari, di specialità, regionali o minoritarie, classiche ecc.) ed è riconducibile ai due versanti della formazione tout court: professionalizzante-strumentale, non professionalizzante-culturale.
- 2) Data questa griglia ideologica di partenza, la didattica delle lingue locali va precisata nell'ambito delle potenzialità, e delle limitazioni, previste dai vari testi di legge regionali, nazionali e internazionali.
- 3) In terzo luogo, occorre affrontare il controverso ma decisivo rapporto tra le lingue locali e il territorio d'antico insediamento, da intendersi come tessuto relazionale, e cioè come paesaggio a un tempo naturale, sociale, culturale ed economico.

Sulla base di queste considerazioni, le Quarte Giornate dei Diritti Linguistici insisteranno sui seguenti punti, preferibilmente attraverso indagini interdisciplinari:

- L'insegnamento delle lingue locali nei testi di legge di tutela delle minoranze linguistiche, ieri e oggi
- Insegnamento e trasmissione delle lingue locali: metodi, finalità e casi di figura
- L'insegnamento bilingue precoce: resoconti di esperienze e progettualità
- Insegnamento delle lingue locali e territorio: prospettiva culturale, sociale, economica
- La scuola nel territorio come tessuto linguistico-relazionale
- La comunità plurilingue
- Lingue locali e produttività del senso: il superamento della diglossia
- Lingue locali e minoritarie e creazione contemporanea
- Diversità linguistica e innovazione. Tradizione e contemporaneità

Lingue del Convegno: francese, inglese, italiano, occitano, tedesco

La pubblicazione degli Atti è prevista sia in volume (6 mesi dopo il Convegno) sia in versione multimediale on-line (3 mesi dopo il Convegno) sul sito http://portal-lem.com

COMITATO SCIENTIFICO GDL 2010

ORGANIZZATORI

Henri Giordan (Responsable du Projet LEM – Langues d'Europe et de la Méditerranée) Giovanni Agresti (Président de l'Association LEM-Italia)

COMITATO SCIENTIFICO

- Augusto Carli (Université de Modène)
- Michele De Gioia (Université de L'Aquila)
- Paola Desideri (Université "Gabriele d'Annunzio", Chieti-Pescara)
- Fernand de Varennes (Murdoch University, Perth)
- Alain Di Meglio (Université de Corse, Corte)
- Jean-Luc Fauconnier (CROMBEL, Directeur de la revue et de la collection d'études linguistiques MicRomania, Bruxelles)
- Enrica Galazzi (Université "Cattolica del Sacro Cuore", Milan)
- Alexey Kozhemyakov (Secrétariat de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires, Conseil de l'Europe, Strasbourg)
- Danielle Lévy (Université de Macerata)
- Everardo Minardi (Université de Teramo)
- Gianluca Sadun Bordoni (Università de Teramo)
- Alberto Sobrero (Università del Salento)
- Tullio Telmon (Université de Turin)
- Loredana Bettonte (I.S.I.T., Trente)
- Bernardo Cardinale (Université de Teramo)
- Walter Meliga (Université de Turin)
- Annarita Miglietta (Università del Salento)
- Erika Nardon Schmid (Université "Cattolica del Sacro Cuore", Milan / Brescia)
- Rachele Raus (Université de Turin)
- Silvia Serena (Université "Luigi Bocconi", Milan)
- Stevka Smitran (Université de Teramo)
- Gianfranco Spitilli (École Pratique des Hautes Études, Paris)
- Joseph-G. Turi (Académie Internationale de Droit Linguistique, Montréal)

SCADENZARIO

31 dicembre: data-limite per l'invio alla Segreteria del Convegno di un abstract dal formulario pubblicato nel portale LEM

31 gennaio: notifica dell'eventuale approvazione, da parte del Comitato Scientifico, della proposta di comunicazione e invio del foglio di stile per la pubblicazione degli Atti;

1° marzo: definizione del Programma provvisorio;

30 aprile: pubblicazione del Programma definitivo.

20-23 maggio: Convegno

15 giugno: invio dei testi definitivi per la pubblicazione;

15 luglio: rilettura dei testi da parte del Comitato di rilettura anonimo e notifica dell'eventuale accordo per la pubblicazione, con o senza richiesta di modifiche al testo.

ISCRIZIONE

La partecipazione al Convegno comporta una quota d'iscrizione, flessibile secondo la tabella:

	_	Servizi offerti
€ 90	Relatori che partecipano alle tre giornate del Convegno e del Festival	Dossier con il materiale del Convegno, volume degli Atti delle Terze Giornate dei Diritti Linguistici (2009), servizio interpreti, accesso ai buffet, servizio di navetta Teramo-Pescara-Teramo e contributo per la pubblicazione negli Atti delle Quarte Giornate. Sono escluse le quote per i pranzi e le cene sociali.
€ 70	Relatori che partecipano alle tre giornate del Convegno e del Festival soci dell'Associazion e LEM-Italia	Dossier con il materiale del Convegno, volume degli Atti delle Terze Giornate dei Diritti Linguistici (2009), servizio interpreti, accesso ai buffet, servizio di navetta Teramo-Pescara-Teramo e contributo per la pubblicazione negli Atti delle Quarte Giornate. Sono escluse le quote per i pranzi e le cene sociali.
€ 40	Partecipanti non relatori	Dossier con il materiale del Convegno, volume degli Atti delle Terze Giornate dei Diritti Linguistici (2009), servizio interpreti, accesso ai buffet, servizio di navetta Teramo-Pescara-Teramo. Sono escluse le quote per i pranzi e le cene sociali.
€ 20	Partecipanti non relatori soci dell'Associazion e LEM-Italia	Dossier con il materiale del Convegno, volume degli Atti delle Terze Giornate dei Diritti Linguistici (2009), servizio interpreti, accesso ai buffet, servizio di navetta Teramo-Pescara-Teramo. Sono escluse le quote per i pranzi e le cene sociali.
-	Ingresso libero (limitatamente alle conferenze) per gli auditori liberi	-

I partecipanti potranno versare la quota d'iscrizione tramite bonifico bancario intestato a:

Associazione LEM-Italia

Banca dell'Adriatico, Filiale di Teramo Viale Crucioli – Viale Crucioli 120, 64100 – Teramo (Italie) C/c 1000/0000957

IBAN: IT03Z0574815306100000000957

BIC: IBSPIT3P

SEGRETERIA DEL CONVEGNO

Utilizzate il formulario di contatto per comunicare con la Segreteria http://portal-

<u>lem.com/fr/evenements/journees droits linguistiques/enseignement des langues locales-institutions methodes ideologies.html#formcomm</u>

Contatto: jdl2010@portal-lem.com